

Dirigido a los responsables de menores de edad

Sobre los acompañantes de menores para tomar la vacuna contra el Covid-19 que no son los responsables directos

Cuando un menor de 12 a 15 años va a tomar la vacuna contra el Covid-19, por norma es necesario **la presencia del responsable (padres, etc. o apoderado)**, sin embargo, cuando el responsable, por causas inevitables, no puede comparecer junto al menor, es posible la vacunación, si el menor es acompañado de un familiar que conozca muy bien su estado de salud.

En este caso, el acompañante que no es el responsable necesitará una carta poder. Llene esta “Carta poder para acompañantes para la vacuna contra el Covid-19” (Shingata Korona Wakuchin Sesshu ni Okeru Douhan Ininjou), para que el acompañante lo pueda presentar en la institución médica correspondiente.

Tenga cuidado y tome cuenta que, aunque el acompañante sea un familiar que viva en la misma casa (abuelos, etc.), este también necesitará presentar la carta poder.

Ciudad de Yokkaichi  
Oficina de contramedidas para la infección del Covid-19

..... Corte aquí .....

Carta poder para acompañantes para la vacuna contra el Covid-19

Sr. alcalde de la ciudad de Yokkaichi

En lo que corresponde a la vacuna, yo (responsable), por motivos especiales, al no poder comparecer, concedo el poder a un familiar que conoce muy bien el estado de salud del menor a ser vacunado.

Yo y el acompañante hemos leído las instrucciones sobre la vacuna y comprendemos sobre los efectos, reacciones colaterales y riesgos de esta vacuna, por eso con el consentimiento del acompañante, se presentará esta carta poder que representa el consentimiento del responsable.

También concuerdo que esta carta sea presentada a la ciudad de Yokkaichi.

Reiwa      año      mes      día

Poderdante (nombre del responsable) \_\_\_\_\_ (印)

Dirección \_\_\_\_\_

Menor a ser vacunado \_\_\_\_\_

Apoderado (nombre del acompañante) \_\_\_\_\_ (印)

Relación con el menor ( \_\_\_\_\_ )

Dirección \_\_\_\_\_

※Sobre el acompañante, en lo posible que viva junto y conozca muy bien el estado de salud del menor y que el día de la vacuna pueda tomar decisiones sobre esta. En el espacio para representante del cuestionario médico, escribir representante.